

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / *Rector*
Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / *Vicario*
Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / *En-residencia*
Father Louis Chijioke
ljchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacon / *Diáconos*
Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Benito Garcia
Not available by Email 214-871-1362

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / *Bautizos*
Parish Office / *Oficina Principal*
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Funerals / *Funerales*
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261



From the Rector

Writer Richard Foster tells about a father who was walking through a shopping mall with his two-year-old son. The child was in a particularly bad mood, fussing and fuming. The frustrated father tried everything to quiet his son, but nothing seemed to help. The child simply would not obey. Then, under some special inspiration, the father scooped up his son and holding him close to his chest, began singing an impromptu love song. None of the words rhymed. He sang off key.

And yet, as best he could, this father began sharing his heart. "I love you," he sang. "I'm so glad you're my boy. You make me happy. I like the way you laugh." On they went from one store to the next. Quietly the father continued singing off key and making up words that did not rhyme. The child relaxed and became still, listening to this strange and wonderful song. Finally, they finished shopping and went to the car. As the father opened the door and prepared to buckle his son into the car seat, the child lifted his head and said simply, "Sing it to me again, Daddy! Sing it to me again!"

The familiar events in the gospel passage today speak of a frustration we have all experienced in one way or the other. It is only natural in families to have misunderstandings. Mary and Joseph have been frantically searching for Jesus for three days, and Mary cannot help but letting her son know how worried he has made them with this antic of remaining behind talking theology with the teachers in the Temple. "Son, why have you done this to us?"

Jesus is enjoying himself so much that his discussions seem to be more important than the worries of his parents. "Why were you looking for me?" It seemed only natural for him to be there in the Temple discussing the things of God. The gospel says that Mary and Joseph could not understand what he was talking about.

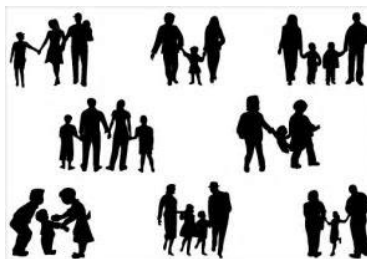
The resolution of the frustrations between the parents and their child comes in a simple and sweet way. Jesus "went with them and came to Nazareth and was obedient to them." Jesus put into practice the important lesson he would later impart to all of us, that to be great in his kingdom we must forget our self and serve others.

Today, as we honor the Holy Family of Jesus and Mary and Joseph, we are invited to imitate what this glimpse into their family life shows us. We know the people in our home better than any others – the wonderful qualities we love, and the imperfections that irritate us and make them less loveable. Those who live in our home are our first and most important opportunity every day to prove our commitment to following Jesus. They offer us inspiration by the example of their goodness. And they offer us opportunities to grow in patience and generosity and forgetting our self as we serve another.

Each of us is part of a family. And as we live our life together, we should remember the song of that father to his young son. How beautiful and amazing our home will be if we focus on what we love about one another, and speak our love to one another, and leave no doubt how much we value one another. It is a song we can sing again and again!

-Fr. Stephen W. Bierschenk

Those that live in our home are our first and most important opportunity every day to prove our commitment to following Jesus.



Intention of Pope Francis for the Month of December

Universal Intention:

That people, who are involved in the service and transmission of faith, may find, in dialogue with culture, a language suited to the conditions of the present time.

STEWARDSHIP REPORT December 16, 2018

Collection	\$19,130.50
Christmas	
Flowers	\$ 3,966.43

*Thank you for your
generosity!*

**We should leave
no doubt how
much we value
one another. It
is a song we can
sing again and
again.**



Un Mensaje del Rector

El escritor Richard Foster narra acerca de un padre que estaba caminando por un centro comercial con su hijo de dos años. El niño estaba en muy mal estado de ánimo, irritado y furioso. El padre, frustrado, intentó todo para tranquilizar a su hijo, pero nada parecía ayudar. El niño simplemente no obedecía. Con alguna inspiración especial, el padre levanto su hijo y lo cargo cerca de su pecho, empezó a cantar una canción de amor improvisada. Ninguna de las palabras tenía rima. El canto desentonado.

Y, sin embargo, este padre comenzó a compartir su corazón lo mejor que pudo. "Te amo", cantó. "Estoy muy contento de que seas mi muchacho. Me haces feliz. Me gusta cómo te ríes." pasaron de una tienda a otra. Tranquilamente el padre siguió cantando desentonado y formando palabras sin rima. El niño se relajó y se calmó, escuchando a esta extraña y maravillosa canción. Últimamente, terminaron de compras y se fueron al coche. Abriendo la puerta el Padre se preparó a brochar a su hijo al asiento del coche, el niño levantó la cabeza y simplemente dijo, "Cántame de nuevo, ¡Papá! ¡Cántame de nuevo!".

Los eventos familiares en el pasaje evangélico de hoy hablan de una frustración que todos hemos vivido de una manera u otra. Es natural en las familias tener malentendidos. María y José estaban buscando a Jesús, desesperadamente por tres días, y María, no pudo sin dejar que su hijo sepa lo preocupado los hizo con esta travesura de quedarse atrás hablando con los profesores de teología en el templo. "Hijo, ¿por qué nos has hecho así?".

Jesús se está disfrutando tanto que sus conversaciones parecen ser más importantes que las preocupaciones de sus padres. "¿Por qué me estabas buscando?" me parecía muy natural estar allí en el templo discutiendo las cosas de Dios. El evangelio dice que María y José no podrían entender de qué estaba hablando.

La resolución de las frustraciones entre los padres y el niño sale en una manera sencilla y dulce. Jesús "se fue con ellos y vino a Nazaret y era obediente a ellos." Jesús puso en práctica la importante lección que más tarde impartía a todos nosotros, que para ser grande en su reino, debemos olvidar nuestro ser y servir a otros.

Hoy, honramos a la Sagrada Familia de Jesús, María y José, nos invita a imitar lo que esta visión breve en su vida familiar nos muestra. Sabemos que la gente en nuestra casa mejor que los demás - las maravillosas cualidades que amamos, y las imperfecciones que nos irritan y los hace menos adorables. Las personas que viven en nuestra casa son nuestra primera y más importante oportunidad cada día para demostrar nuestro compromiso de seguir a Jesús. Nos ofrecen la inspiración por el ejemplo de su bondad. Y nos ofrecen oportunidades para crecer en la paciencia y la generosidad y el olvido de nuestro ser cuando servimos a otro.

Cada uno de nosotros somos parte de una familia. Y viviendo nuestra vida juntos, debemos recordar la canción de ese padre a su niño. Que hermoso y sorprendente sería nuestra casa si nos centramos en lo que amamos los unos de los otros, y hablar de nuestro amor de uno al otro, y no dejar ninguna duda de que valoramos el uno al otro. ¡Es una canción que podemos cantar una y otra vez!

- P. Stephen W. Bierschenk

Los que viven en nuestra casa son nuestra primera y más importante oportunidad cada día para demostrar nuestro compromiso de seguir a Jesús.



Intención del Papa Francisco para el mes de diciembre

Intención

Universal:

Para las personas dedicadas al servicio de la trasmisión de la fe encuentren un lenguaje adaptado al presente, en dialogo con la cultura.

Reporte de Corresponsabilidad 16 de diciembre 2018

Colecta \$19,130.50
Flores de Navidad \$ 3,966.43

¡Gracias por su generosidad!

**No debemos dejar ninguna duda de que valoramos el uno al otro.
¡Es una canción que podemos cantar una y otra vez!**



INTENCIONES DE LA MISA

sábado, 29 de diciembre 2018

7:00 pm †Jesus Ruiz

domingo 30 de diciembre 2018

7:00 am Sofia Paulina Morales

10:30 am Guadalupanas

2:00 pm Francisco y Olga Jasso

4:00 pm †Jose Rico

lunes 31 de diciembre 2018

7:00 pm Voluntarios de Educación Religiosa

martes, 1 de enero 2019

10:30 am †Elena Angelica Tames

miércoles, 2 de enero 2019

7:00 pm Grupo San Pablo y Yeshua

jueves, 3 de enero 2019

7:00 pm Voluntarios de las Cocinas de la Novena

viernes, 4 de enero 2019

7:00 pm Pro Populo



MASS INTENTIONS

Saturday, December 29, 2018

5:00 pm Rosalinda & Alfredo Camero

Sunday, December 30, 2018

9:00 am †Justin Pickering

12:30 pm †Teresa Martinez

Monday, December 31, 2018

12:00 pm Pro Populo

Tuesday, January 1, 2018

9:00 am Oscar Faz

Wednesday, January 2, 2018

12:00 pm Frank & Alice Hernandez

Thursday, January 3, 2018

12:00 pm Genoveva Castillo

Friday, January 4, 2018

12:00 pm Angela Mendoza

¡Feliz Año Nuevo!

HORARIO DE MISAS DEL AÑO NUEVO

Diciembre 31

7:00 p.m. Español

Enero 1

9:00 a.m. Ingles

10:30 a.m. Español

La oficina de Catedral estará cerrada del 31 de diciembre 2018 hasta el 1 de enero 2019. Regresamos el 2 de enero 2019 a las 9:00 a.m.

Happy New Year!

NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

December 31

7:00 p.m. Spanish

January 1

9:00 a.m. English

10:30 a.m. Spanish

The Cathedral office will be closed December 31, 2018 – January 1, 2019. We will return on January 2, 2019 at 9:00 a.m.



El grupo Servidores de Jesus de Catedral Guadalupe te invita a mantener viva la fe participando del grupo de oración de alabanza y reflexión de las Escrituras. Serán todos los viernes, en la iglesia, a partir del 11 de enero del 2019 a las 7:00pm (comenzando con la Santa Eucaristía).

Para más información comuníquese con:

Gilberto Gaytán: 214-603-0711

Miguel Sales: 214-518-3117

Sponsor of the week:

La Victoria.....



The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph
La Sagrada Familia de Jesús, María y Jose



On behalf of the Cathedral Staff we wish you and your loved ones a Blessed New Year

De parte del equipo personal de Catedral le deseamos a usted y sus queridos un Año Nuevo Bendecido.



Boletín:

Favor de mandar anuncios de boletín o púlpito a Juanita Gonzales a jgonzales@cathedralguadalupe.org